

**TREKSTOR**<sup>®</sup>  
Enjoy now.



ES

**SurfTab**<sup>®</sup> breeze 10.1 quad plus

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

<b>1) Acerca de la SurfTab breeze 10.1 quad plus</b>	<b>4</b>
<b>2) Indicaciones sobre seguridad</b>	<b>5</b>
Seguridad operativa	5
Reparación	6
Entorno previsto	7
Fuente de alimentación	7
Limpieza y cuidado	7
Indicaciones sobre los tamaños de memoria especificados	7
<b>3) Datos técnicos</b>	<b>8</b>
<b>4) Contenido del paquete</b>	<b>8</b>
<b>5) Controles y conectores</b>	<b>10</b>
<b>6) Carga de la SurfTab</b>	<b>10</b>
<b>7) Encendido de la SurfTab</b>	<b>10</b>
<b>8) Elementos de la pantalla de inicio</b>	<b>11</b>
<b>9) Uso de la pantalla táctil</b>	<b>12</b>
Desplazamiento	12
Selección de un elemento	13
Ampliación y reducción de la imagen	14
Uso del teclado en pantalla	14
<b>10) Personalización de la pantalla de inicio</b>	<b>14</b>
Adición de aplicaciones a la pantalla de inicio	15
Adición de widgets a la pantalla de inicio	15
Eliminación de aplicaciones y widgets de la pantalla de inicio	15
Modificación de la imagen de fondo de la pantalla	16
<b>11) Configuración del bloqueo de pantalla</b>	<b>16</b>
<b>12) Conexión a Internet mediante WiFi</b>	<b>16</b>

<b>13) Configuración/eliminación de una cuenta de correo electrónico .....</b>	<b>17</b>
Configuración de una cuenta de correo electrónico.....	17
Eliminación de una cuenta de correo electrónico.....	17
<b>14) Instalación/desinstalación de aplicaciones .....</b>	<b>18</b>
Descarga e instalación de aplicaciones .....	18
Desinstalación de aplicaciones .....	18
<b>15) Uso de la navegación .....</b>	<b>19</b>
Navegación con la SurfTab .....	19
<b>16) Uso de la cámara .....</b>	<b>20</b>
Realización de fotos .....	20
Grabación de vídeo .....	21
Ampliación/reducción .....	21
<b>17) Conexión de otros dispositivos .....</b>	<b>22</b>
Conexión de la SurfTab a un ordenador .....	22
Conexión de dispositivos USB .....	22
Conexión de otro dispositivo por Bluetooth® .....	22
Conexión por Miracast™ a un televisor .....	23
<b>18) Activación del modo de espera .....</b>	<b>24</b>
<b>19) Restablecimiento y modo de recuperación .....</b>	<b>24</b>
Restablecimiento de la SurfTab (Reset) .....	24
Modo de recuperación/restablecimiento de la configuración de fábrica de la SurfTab .....	24
<b>20) Apagado de la SurfTab .....</b>	<b>25</b>
<b>21) Indicaciones sobre derechos de autor y marcas .....</b>	<b>26</b>
Open Source Software .....	26
<b>22) Indicaciones sobre eliminación .....</b>	<b>27</b>
Eliminación .....	27
Reciclaje .....	27
<b>23) Indicaciones sobre responsabilidad y garantía .....</b>	<b>27</b>

Deseamos que disfrute del dispositivo TrekStor SurfTab breeze 10.1 quad plus. Lea atentamente las siguientes secciones para conocer las características de este producto y su funcionamiento.

**IMPORTANTE:**

Respete siempre las indicaciones de seguridad incluidas en el capítulo 2.

**IMPORTANTE:**

Conserve estas instrucciones y, en caso de transferir el dispositivo, entréguelas al nuevo propietario.

Para obtener información actualizada del producto, visite el sitio web de TrekStor [www.trekstor.de](http://www.trekstor.de)

Todos los productos y accesorios se encuentran disponibles en [www.trekstor-onlineshop.de](http://www.trekstor-onlineshop.de)

## 1) Acerca de la SurfTab breeze 10.1 quad plus

La TrekStor SurfTab breeze 10.1 quad plus es un Tablet PC con pantalla HD multitáctil de 10.1" para navegar por Internet, ejecutar aplicaciones, reproducir música y vídeos y jugar.

El módulo GPS integrado permite utilizar la SurfTab también para navegar.

Utilice el dispositivo únicamente para el fin previsto. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan producirse si el dispositivo se usa de forma indebida. Tampoco se hace responsable de posibles deterioros o pérdidas de los datos ni de los daños derivados de ello.

## 2) Indicaciones sobre seguridad

En este manual se utilizan los siguientes símbolos de advertencia y palabras clave:



### **PELIGRO**

*Advertencia de posible peligro de muerte y/o lesiones graves e irreversibles.*



### **PRECAUCIÓN**

*Siga las indicaciones para evitar heridas y daños materiales.*



### **ATENCIÓN**

*Siga las indicaciones para evitar daños materiales.*



### **NOTA**

*Información adicional para el uso del dispositivo.*

## Seguridad operativa



### **PRECAUCIÓN**

*Las personas que, por motivo de su capacidad física, sensorial o mental, o de su inexperiencia o falta de conocimiento, no sean capaces de tratar el producto de forma segura no deben estar nunca en las proximidades del producto sin la supervisión o las indicaciones de una persona responsable. Supervise a los niños que se encuentren en las proximidades del producto.*



### **PELIGRO**

*Mantenga el material de embalaje, como los laminados, alejado de los niños. Existe peligro de asfixia.*



### **PELIGRO**

*Algunos accesorios pueden suponer peligro de asfixia para bebés y niños pequeños. Mantenga este accesorio alejado de bebés y niños pequeños.*



### **PELIGRO**

*No abra nunca la carcasa del dispositivo ni del cargador (peligro de descarga eléctrica, cortocircuito e incendio).*



### **PELIGRO**

*No introduzca objetos por las ranuras y aberturas del dispositivo ni del cargador (peligro de descarga eléctrica, cortocircuito e incendio).*



### **PELIGRO**

*No cubra el dispositivo ni el cargador durante el funcionamiento o la carga. Se puede producir un sobrecalentamiento (peligro de incendio).*



### **ADVERTENCIA**

*Este dispositivo puede producir ruidos altos. Para evitar daños auditivos, que se podrían producir de inmediato, en el futuro o de forma latente, no debe exponerse continuamente a ruidos altos. Tenga en cuenta que también se puede producir una pérdida permanente de la audición en un momento posterior. Tal vez se acostumbre con el tiempo a un volumen de sonido más alto del que le pueda parecerle normal, pero su audición ya puede haber resultado dañada. Cuanto más alto sea el volumen, con mayor rapidez puede resultar afectada su audición.*



### **PELIGRO**

*!Para nosotros su seguridad es lo primero! En la circulación, la seguridad siempre es prioritaria. Para garantizar su protección y la de otros usuarios de la vía, se recomienda utilizar el dispositivo solo si la situación del tráfico lo permite y con ello no se crea ninguna dificultad ni situación de peligro para nadie. Ajuste el volumen del aparato a un nivel que le resulte seguro para percibir sin interrupciones otros sonidos ambientales. El uso de este dispositivo se rige por la legislación de su país.*



### **ATENCIÓN**

*No aplique una presión excesiva sobre la pantalla. Existe peligro de que se rompa.*



*Se debe evitar el uso de cables USB con longitudes superiores a 3 m.*



*Si expone el dispositivo a una descarga electrostática, se puede producir una interrupción de la transferencia de datos entre el dispositivo y el ordenador, o se podrían ver afectadas funciones del dispositivo. En tal caso, desconecte el dispositivo del puerto USB y vuelva a conectarlo, o vuelva a establecer la conexión WLAN.*

## Reparación



### **ATENCIÓN**

*El interior del dispositivo no contiene piezas que el usuario deba reparar o limpiar.*



### **ATENCIÓN**

*Apague el dispositivo si se moja. Compruebe que el dispositivo funciona correctamente según las normas de seguridad operativas antes de volver a usarlo.*

## Entorno previsto



*Proteja el dispositivo de temperaturas extremadamente altas y bajas, y de fluctuaciones de temperatura. Utilícelo únicamente a una temperatura ambiente de entre 10° C y 40° C.*



*No coloque el dispositivo cerca de una fuente de calor y protéjalo de la luz solar directa.*



*No exponga nunca el dispositivo a la humedad ni a la condensación.*



*Tome la precaución de utilizar y guardar el dispositivo en un entorno sin polvo.*

## Fuente de alimentación



### **PRECAUCIÓN**

*Utilice siempre el cargador original o uno con un amperaje y voltaje equivalentes para evitar producir daños al dispositivo. Si recurre a un cargador universal, además del amperaje y el voltaje, tenga en cuenta también su polaridad. Si no se cumplen estas especificaciones, el dispositivo puede sufrir daños irreversibles.*



### **PRECAUCIÓN**

*No cargue el dispositivo si la batería esta danada o tiene alguna perdida de liquido.*

## Limpieza y cuidado



*La limpieza de la superficie del dispositivo no se debe realizar con disolventes, diluyentes, detergentes u otros productos químicos. En lugar de ello, utilice un paño suave y seco, o un cepillo suave.*

## Indicaciones sobre los tamaños de memoria especificados



*La información de tamaño de memoria que consta en el paquete y en los datos técnicos hace referencia al tamaño total de memoria del dispositivo. La capacidad de almacenamiento indicada por el sistema operativo del dispositivo puede variar de la especificada, ya que cuando el equipo está operativo, una parte de la memoria total la ocupan el sistema operativo y las aplicaciones del sistema.*

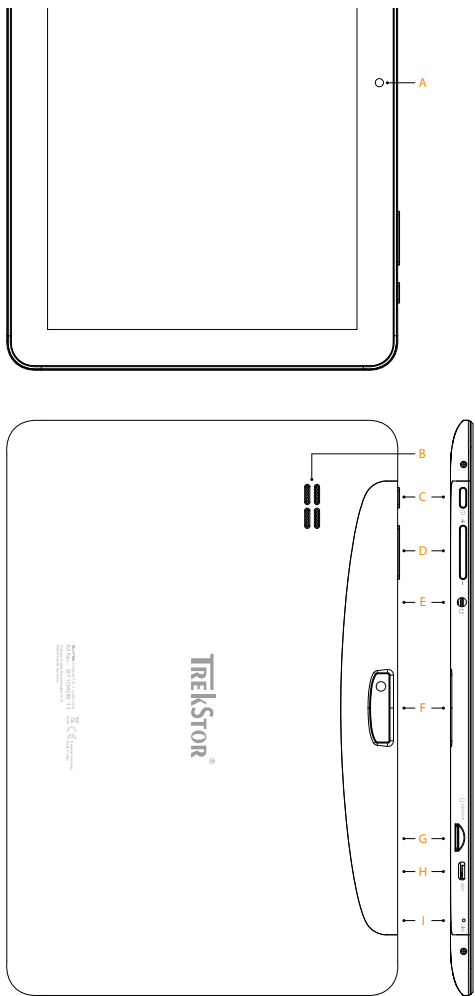
### 3) Datos técnicos

Procesador (CPU)	Cortex A7 Quad Core, 1.3 GHz
Capacidad de memoria	8 GB
Memoria de trabajo (RAM)	1 GB DDR3
Procesador gráfico (GPU)	Mali-450 MP4
Tipo de pantalla	pantalla HD capacitiva multitáctil de 10 puntos
Tamaño de la pantalla	10.1" (25,7 cm)
Formato de imagen	16:10
Resolución de pantalla	1280 x 800
Interfaces	Micro-USB 2.0 (con función host), salida de audio / entrada de micrófono, micrófono, cámara, lector de tarjetas de memoria, WLAN, Bluetooth® 4.0, Miracast, GPS
Tarjetas de memoria compatibles	microSD, microSDHC (max. 32 GB)
Cámara	Posterior: 5 MP (de enfoque automático), frontal: 2 MP
Dimensiones (An x Al x Pr)	254 x 173 x 9,8 mm
Peso	ca. 620 g
Material de la carcasa	Aluminio, plástico
Sistema operativo	Android™ 5.1 (Lollipop)
sistemas operativos compatibles	Linux®, Mac OS® (desde OS X 10.6), Windows® (Windows 8, 7, Vista®, XP)
Batería	polímero de litio

### 4) Contenido del paquete

- TrekStor SurfTab breeze 10.1 quad plus
- Cable adaptador de host USB (Micro-USB/USB-A (hembra))
- Cable USB (Micro-USB / USB-A)
- Adaptador (100 V - 240 V)
- Paño de limpieza
- Guía rápida
- Seguridad del producto y aviso legal





## 5) Controles y conectores

- A) Cámara (frontal)
- B) Altavoz
- C) Interruptor de encendido /apagado
- D) Control de volumen
- E) Conector de audio
- F) Cámara (posterior)
- G) Ranura para tarjetas de memoria
- H) Conector Micro-USB / Conector de carga
- I) Micrófono

## 6) Carga de la SurfTab

Cargue completamente la SurfTab antes de utilizarla por primera vez. Para cargar la SurfTab, enchúfela a una toma de corriente utilizando el cable USB y el adaptador de corriente. La SurfTab estará completamente cargada cuando el LED de estado de dos colores se ilumine en color amarillo. La carga en el PC generalmente dura más tiempo que la carga en una toma de corriente.

- i** *La duración máxima de la batería estará disponible después de unos 10 ciclos de carga.*

## 7) Encendido de la SurfTab

Después de cargar la SurfTab, ya puede encenderla. Pulse el interruptor de encendido/apagado durante unos 3-5 segundos para iniciar el dispositivo. Cuando el dispositivo se ha iniciado, aparece la pantalla de bloqueo. En la pantalla de bloqueo, coloque la yema del dedo sobre el icono de bloqueo y arrástrelo hacia el candado abierto de abajo arriba. Se mostrará la pantalla de inicio en la SurfTab.

- i** *Cuando ponga en funcionamiento la SurfTab por primera vez, aparecerá un asistente de configuración que le ayudará a realizar la configuración inicial del dispositivo. Podrá modificar la configuración que defina en este momento (como, por ejemplo, el idioma o la red WLAN) con posterioridad en "AJUSTES", en el menú de aplicaciones.*

## 8) Elementos de la pantalla de inicio

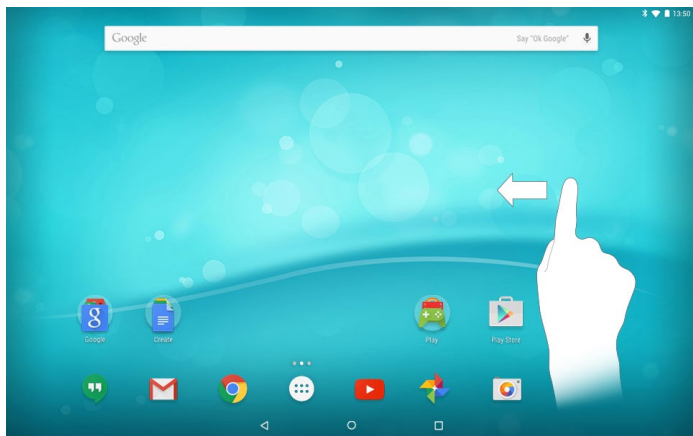


- A) Búsqueda en Google™
- B) Búsqueda por voz en Google™
- C) Volver a la pantalla anterior
- D) Icono de casa (volver a la pantalla de inicio)
- E) Menú de aplicaciones
- F) Visualización de todos los elementos abiertos
- G) Barra de inicio rápido

## 9) Uso de la pantalla táctil

### Desplazamiento

La pantalla inicial de la SurfTab se extiende hasta varias páginas a la derecha de la primera ventana. Estas páginas se configuran colocando aplicaciones o widgets en las otras páginas disponibles (véase el capítulo 10). Para acceder a estas páginas, deslice la yema del dedo de derecha a izquierda (o a la inversa) sobre la pantalla.

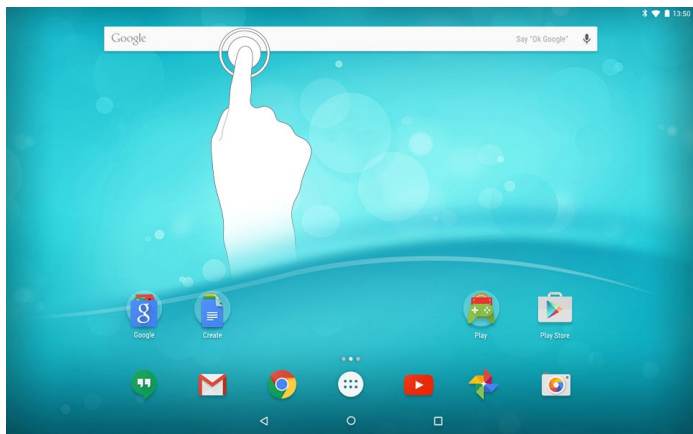


Dentro de una ventana abierta (por ejemplo, en un menú, el navegador, una aplicación o carpetas) "arrastre" la pantalla deslizando la yema del dedo sobre la pantalla en la dirección deseada.

- i** Puede manejar la pantalla táctil utilizando el dedo o un lápiz para pantallas táctiles (disponible en comercios especializados). No utilice nunca bolígrafos convencionales u otros objetos puntiagudos sobre la pantalla.

## Selección de un elemento

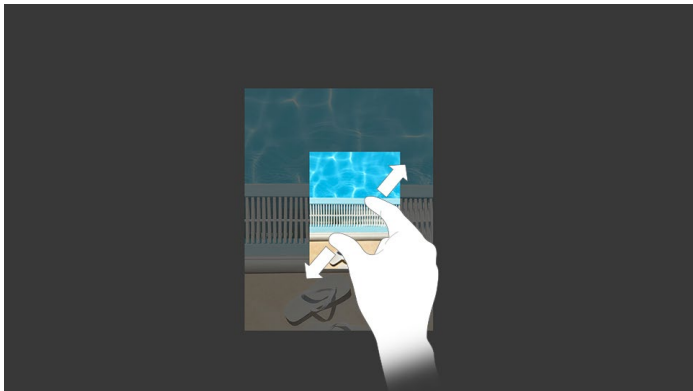
Para abrir un elemento o seleccionar una opción, toque brevemente sobre el icono correspondiente con la yema del dedo.



- i** Si desea cerrar un elemento utilizado recientemente (aplicación, widget, menú), toque la pantalla de todos los elementos abiertos. Coloque la yema del dedo sobre el elemento que desea cerrar y arrastre el elemento hacia la izquierda o la derecha para cerrarlo.

## Ampliación y reducción de la imagen

En algunas vistas (imágenes, sitios web, etc.) se puede modificar el tamaño de visualización. Para ello, toque la pantalla con las yemas de dos dedos, separándolos, para ampliar la visualización. A la inversa, arrastre al mismo tiempo las yemas de dos dedos juntándolos para volver a reducir la visualización.



## Uso del teclado en pantalla

Cuando toque un campo de texto para introducir texto (por ejemplo, una dirección web), se mostrará el teclado en pantalla. Introduzca el texto con el teclado de la forma habitual. Puede utilizar también las teclas "?123" y "~[<" para introducir números y caracteres especiales. Para introducir letras alternativas (por ejemplo, letras con acento o diéresis), mantenga pulsada una letra determinada y se mostrarán las alternativas disponibles.

**i** En "AJUSTES" → "IDIOMA E INTRODUCCIÓN DE TEXTO" → "TECLADO Y MÉTODOS DE INTRODUCCIÓN", puede definir otra configuración para el teclado en pantalla.

## 10) Personalización de la pantalla de inicio

Puede configurar la pantalla de inicio (y las páginas adicionales) según sus preferencias, añadiendo o quitando vínculos a aplicaciones y widgets, o modificando la imagen de fondo.

## Adición de aplicaciones a la pantalla de inicio

- Toque el menú de aplicaciones de la barra de inicio rápido en la pantalla de inicio. Se abrirá una pantalla en la que se mostrarán las aplicaciones disponibles.
- Mantenga pulsada la aplicación seleccionada hasta que aparezca la pantalla de inicio.
- A continuación, deslice el icono seleccionado a cualquier posición libre dentro de la ventana mostrada. Si arrastra el icono hasta el borde de la página, podrá situarlo también en otra página.

**i** *Puede desplazar un icono situado en la pantalla inicial en cualquier momento. Para ello, mantenga la yema del dedo sobre el icono que desea desplazar hasta que se pueda mover. A continuación, puede situar el icono seleccionado en cualquier posición libre dentro de la ventana deseada.*

## Adición de widgets a la pantalla de inicio


Además de aplicaciones, se pueden añadir widgets a la pantalla de inicio.

- Toque en una posición libre sobre el fondo de la pantalla hasta que aparezca el icono "WIDGETS" en el borde inferior de la pantalla. Toque el icono para visualizar los widgets existentes.
- Mantenga pulsado el icono y arrástrelo en la página activa.
- A continuación, deslice el widget seleccionado a cualquier posición libre. Si arrastra el icono hasta el borde de la página, podrá situarlo también en otra página.

## Eliminación de aplicaciones y widgets de la pantalla de inicio



- Para quitar una aplicación o un widget de la pantalla de inicio, toque el icono correspondiente y manténgalo pulsado. En el borde de la pantalla aparecerá "ELIMINAR" o "X".
  - Mantenga pulsado el icono y arrástrelo a "ELIMINAR" o "X" hasta que se muestre con un fondo de color rojo.
- i** *Con este procedimiento se elimina el vínculo de la pantalla de inicio, pero no la aplicación en sí. Puede consultar la forma de quitar permanentemente una aplicación de la SurfTab en la sección 14.*

## Modificación de la imagen de fondo de la pantalla

- a) Toque en una posición libre sobre el fondo de la pantalla hasta que aparezca "FONDOS DE PANTALLA" en el borde inferior de la pantalla. Toque el icono para visualizar los fondos existentes.
  - b) A continuación, seleccione en la serie de imágenes la que desea establecer y confirme la selección tocando "ESTABLECER FONDO" en el borde superior izquierdo o inferior de la pantalla.
-  Con el icono "SELECCIONAR IMAGEN" puede establecer como fondo también sus propias imágenes.

## 11) Configuración del bloqueo de pantalla

Para incrementar la seguridad de los datos almacenados en la SurfTab, es recomendable configurar un bloqueo de pantalla. Proceda del siguiente modo:

- a) En el menú de aplicaciones, vaya a "AJUSTES".
  - b) Arrastre la lista hacia arriba hasta que se visualice la opción de menú "SEGURIDAD". Toque "SEGURIDAD".
  - c) A continuación, toque "BLOQUEO DE PANTALLA".
  - d) A continuación, toque en la forma de bloqueo de pantalla que desee para configurarla.
-  A partir de este momento, cada vez que bloquee la pantalla se solicitará la clase de identificación definida.
-  Si olvida su contraseña, puede restablecerla mediante el modo de recuperación (sección 19).

## 12) Conexión a Internet mediante WiFi

Puede conectar la SurfTab a Internet a través de WiFi. Si desea establecer una conexión con una nueva red inalámbrica, proceda del siguiente modo:

- a) En el menú de la aplicación o el menú breve, vaya a "AJUSTES". Allí encontrará el elemento de menú "Wi-Fi". A continuación, toque "Wi-Fi".
- b) Deslice el interruptor de encendido/apagado de izquierda a derecha.
- c) En la ventana siguiente se mostrarán todas las redes inalámbricas disponibles.
- d) Toque la red a la que desea conectarse.  
Aparece una ventana de entrada. Introduzca en ella la contraseña ("CONTRASEÑA") de la red inalámbrica seleccionada y toque "CONECTAR".



- e) La SurfTab se conectará a la red inalámbrica y, a través de ella, a Internet. Ya puede empezar a navegar por Internet utilizando una aplicación de navegador.
- i** *Si ya se ha establecido una conexión con una red Wi-Fi, la SurfTab selecciona automáticamente esta red cuando se encuentra dentro de su alcance. No es necesario volver a introducir la contraseña de la red.*
- i** *Para ahorrar energía, es recomendable desactivar la función Wi-Fi cuando no sea necesaria.*

## 13) Configuración/eliminación de una cuenta de correo electrónico

### Configuración de una cuenta de correo electrónico

- a) Conecte la SurfTab a Internet.
- b) En la barra de inicio rápido o en el menú de aplicaciones, seleccione "CORREO".
- c) Introduzca una dirección de correo electrónico válida en el campo de entrada que se abre. Toque "SIGUIENTE" e introduzca la contraseña correspondiente en el campo inferior.
- d) A continuación, introduzca la contraseña correspondiente. Toque "SIGUIENTE" para confirmar los datos introducidos.
- e) En los pasos siguientes se pueden definir otros ajustes de la cuenta. Confirme los ajustes configurados con "SIGUIENTE".
- i** *Una vez configurada la cuenta según sus preferencias, la aplicación de correo electrónico estará lista para utilizarse.*

### Eliminación de una cuenta de correo electrónico

- a) En el menú de aplicaciones, vaya a "AJUSTES".
- b) Arrastre la lista hacia arriba hasta que se visualice "CUENTAS" y toque el icono del correo electrónico.
- c) A continuación, toque la cuenta que desea quitar.
- d) Toque los tres puntos de la parte superior derecha y seleccione "ELIMINAR CUENTA".
- e) Confirme nuevamente la selección con "ELIMINAR CUENTA" y se eliminará la cuenta.

## 14) Instalación/desinstalación de aplicaciones

### Descarga e instalación de aplicaciones

Gracias al acceso a Google Play™, la SurfTab ofrece la posibilidad de complementar las aplicaciones, widgets, programas y libros preinstalados con otros de estos contenidos.

La aplicación Play Store ya está instalada en la SurfTab. La encontrará en el menú de aplicaciones y en la pantalla inicial.

**i** *Para poder descargar aplicaciones a través de Google Play Store se necesita una cuenta de Google. Si aún no ha configurado una cuenta de Google, la primera vez que abra la aplicación Play Store se ejecutará un asistente de configuración que le guiará por este proceso. En este asistente podrá vincular una cuenta de Google existente con la aplicación o bien crear una nueva cuenta de Google.*

Después de configurar la cuenta de Google, la aplicación ya estará a punto para descargar nuevas aplicaciones. Para ello, siga las instrucciones de la aplicación Play Store.

Cuando se instala una aplicación, esta aparece en el menú de aplicaciones. Puede ejecutar la aplicación desde este menú o bien añadiendo un vínculo a la aplicación en la pantalla de inicio.

**i** *Para poder descargar programas, aplicaciones o libros, la SurfTab debe estar conectada a Internet.*

**i** *Algunas aplicaciones son de pago y se deben comprar para poder descargarlas. Google Play Store incluye instrucciones para la selección del sistema de pago adecuado y sobre el proceso de pago.*

### Desinstalación de aplicaciones

Si desea quitar de la SurfTab aplicaciones que ya instalado, proceda del siguiente modo:

- En el menú de aplicaciones, toque "AJUSTES".
- Arrastre el menú hacia arriba hasta que se visualice "APLICACIONES". Toque "APLICACIONES".
- Arrastre el menú hacia la izquierda con la yema del dedo, hasta que llegue a categoría "DESCARGADAS" o "TODAS".
- Toque con la yema del dedo la aplicación que desea quitar y seleccione "DESINSTALAR" en la ventana que aparece a continuación. Confirme nuevamente con "ACEPTAR" para desinstalar la aplicación.

**i** Solo es posible desinstalar las aplicaciones que ha instalado el usuario. Las aplicaciones que vienen integradas en el sistema de fábrica solo se pueden desactivar con "INHABILITAR". La desactivación de aplicaciones integradas en el sistema puede reducir la funcionalidad de la SurfTab.

## 15) Uso de la navegación

La SurfTab lleva integrado un módulo GPS. Todo esto lo convierte en un dispositivo ideal para navegar.

### Navegación con la SurfTab

Con la aplicación de navegación estándar preinstalada o una aplicación similar de su elección, podrá utilizar la SurfTab para navegar.

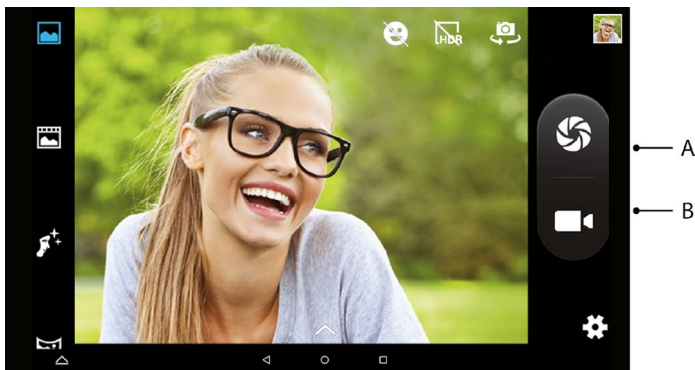
**i** Puede encontrar aplicaciones de este tipo en Google Play Store™, entre otros.

Para navegar, debe tener a su disposición la información sobre su ubicación. Para ello, vaya a "AJUSTES" y de allí a "UBICACIÓN".

- Toque "UBICACIÓN" y deslice el control deslizante que aparece a la derecha hacia la derecha..
- Se abrirá la ventana "¿MEJORAR LA PRECISIÓN DE LA UBICACIÓN?". Confirme la activación tocando "ACEPTO".

## 16) Uso de la cámara

En el menú de aplicaciones o en la barra de inicio rápido, toque el icono de la cámara. Aparecerá la siguiente pantalla:



### Realización de fotos

Sujete la SurfTab con la cámara en la dirección deseada y accione el disparador (16 A). La imagen capturada se guardará y la SurfTab mostrará brevemente una vista previa de la foto.

### Acceso a otras opciones de configuración de la cámara

a) En la pantalla se muestran diversos iconos para las opciones de selección de la grabación. Desde abajo a la izquierda, en el sentido de las agujas del reloj, aparecen:


- Modo panorámico
- Modo de retoque facial
- Modo fotografía en directo
- Modo normal
- Reconocimiento de sonrisa activado/desactivado
- Modo HDR activado/desactivado
- Cambiar de cámara.

Toque uno de los símbolos para activar el modo correspondiente.

- b) Abajo a la derecha se muestran las opciones para la modificación de la cámara y las opciones de grabación (p. ej., exposición, efectos de color, equilibrio de blancos, temporizador con fotografía, avance rápido con vídeo, etc.). Para ello, toque el icono "AJUSTES" (Configuración) (símbolo de rueda dentada).

**i** *Si desea salir del modo de cámara, toque brevemente el borde de la pantalla para visualizar la barra de tareas.*

## **Retoque de fotos**

- a) Toque brevemente el borde inferior de la pantalla para visualizar la barra de tareas. A continuación, toque el icono de casa para salir del modo de cámara.
- b) Abra "FOTOS" tocando el icono de "FOTOS" en el menú de aplicaciones o la barra de inicio rápido.
- c) Ahora toque la foto que desea editar. En la parte inferior izquierda de la pantalla aparecerá el icono siguiente: 
- d) Toque este icono. Debajo de la foto aparecerán entonces diversas opciones de edición (referentes a exposición, marco, recorte, ajustes de color, etcétera) para la foto.
- e) Toque la opción deseada y guarde los cambios tocando la casilla de abajo a la derecha y confirmando con "GUARDAR" arriba a la derecha.

**i** *La SurfTab guardará de este modo una nueva imagen y la imagen original no se sobrescribirá.*

**i** *Si desliza el dedo de derecha a izquierda sobre la pantalla cuando se encuentra en la aplicación de la cámara, podrá ver estas mismas opciones una vez elegida una imagen.*

## **Grabación de vídeo**

- a) En modo de cámara, seleccione el icono de vídeo (16 B).
- b) Tóquelo para iniciar o detener la grabación del vídeo.

## **Ampliación/reducción**

Tanto en modo de foto como en modo de vídeo es posible ampliar o reducir la imagen según corresponda. Arrastre las yemas de dos dedos sobre la pantalla, separándolas, para ampliar la imagen; arrastre las yemas de dos dedos juntándolas para reducir la imagen.

**i** *Si desea salir del modo de cámara, toque brevemente el icono de casa en el borde inferior de la pantalla.*

## 17) Conexión de otros dispositivos

### Conexión de la SurfTab a un ordenador

- a) Conecte la SurfTab a un ordenador utilizando el cable Micro-USB incluido.
- b) Al cabo de unos instantes aparecerá la memoria de la SurfTab como una unidad de disco externa en el explorador de archivos del ordenador. Desde allí puede cargar, copiar, borrar o mover archivos como de costumbre.

### Conexión de dispositivos USB

Los dispositivos USB externos, como USB-Sticks, se pueden conectar directamente a través del conector Micro-USB de la SurfTab o por medio de un cable adaptador de host Micro-USB.

- i** *Para poder trasladar datos entre la SurfTab y un medio de almacenamiento externo es necesaria una aplicación que realice la función de navegador de archivos (como, por ejemplo, "ES FILE EXPLORER" o "FILEBROWSER").*
- a) Conecte la unidad de almacenamiento USB externa a la SurfTab y espere unos 20 segundos.
  - b) A través de la aplicación de explorador de archivos se pueden cargar, copiar, borrar o mover archivos como de costumbre.
- i** *En algunos casos, la fuente de alimentación de la SurfTab no es suficiente para asegurar el funcionamiento de todos los dispositivos USB conectados. Por tanto, es recomendable alimentar los dispositivos USB externos con otro cable de carga.*

### Conexión de otro dispositivo por Bluetooth®

- a) En el menú de aplicaciones, vaya a "AJUSTES". En la columna izquierda del menú aparece la opción "BLUETOOTH".
- b) Toque "BLUETOOTH" con la yema del dedo.
- c) Deslice el interruptor de encendido/apagado de Bluetooth de izquierda a derecha.
- d) Active la función de Bluetooth del dispositivo que desea conectar y, en caso necesario, habilite la visibilidad de dicho dispositivo para otros dispositivos Bluetooth. Para ello, siga las indicaciones del manual de instrucciones del dispositivo en cuestión.
- e) A continuación, la SurfTab buscará dispositivos disponibles. Aparecerá una lista de todos los dispositivos Bluetooth próximos disponibles.
- f) A continuación, toque el dispositivo que desea conectar y confirme tocando "VINCULAR".
- g) En caso necesario, confirme también el acoplamiento en el dispositivo al que se desea conectar.

## Conexión por Miracast™ a un televisor

La tecnología Miracast es un estándar peer-to-peer para la transmisión de imágenes. La SurfTab es compatible con este estándar, lo que permite la transmisión de imágenes y sonido de forma inalámbrica desde la SurfTab a un televisor compatible con WLAN y Miracast.

**i** *La SurfTab solo se puede conectar por Miracast con el televisor si este también admite la tecnología Miracast. Solicite información al respecto al fabricante del televisor.*

Para conectar la SurfTab con un televisor compatible con Miracast, proceda del siguiente modo:



- a) Consulte en el manual de instrucciones del televisor compatible con Miracast todos los pasos necesarios para preparar el televisor para la transmisión por Miracast y realice estos pasos.
- b) En el menú de aplicaciones de la SurfTab, vaya a "AJUSTES".
- c) Active la función WLAN de la SurfTab deslizando de "Wi-Fi" el interruptor de encendido/apagado de WLAN de izquierda a derecha.
- d) Más abajo aparece la opción "PANTALLA". Toque "PANTALLA".
- e) A continuación toque "ENMAR PANTALLA".
- f) En la parte superior derecha de la pantalla verá 3 puntos contiguos. Tóquelos.
- g) Toque "HABILITAR PANTALLA INALÁMBRICA" en esta ventana.
- h) Aparece una lista con todos los equipos Miracast disponibles. Toque el equipo con el que desea conectar.
- i) En unos instantes, aparecerá la pantalla de la SurfTab en el equipo seleccionado.

**i** *Si el televisor no es compatible con la tecnología Miracast, puede utilizar también un dispositivo denominado "adaptador Miracast" para conectar la SurfTab por Miracast. En tal caso, es preciso comprobar que el adaptador seleccionado sea compatible tanto con la SurfTab como con el televisor.*

## 18) Activación del modo de espera

Si no va a utilizar la SurfTab durante un tiempo, pulse brevemente el interruptor de encendido/apagado para poner la SurfTab en modo de espera y ahorrar energía. Para volver a salir del modo de espera, pulse de nuevo brevemente el interruptor de encendido/apagado.

Después de volver a activar la SurfTab, aparece primero la pantalla de bloqueo. Coloque la yema del dedo sobre el icono de bloqueo y arrástrelo hacia el candado abierto de abajo arriba. Se mostrará la pantalla de inicio en la SurfTab.

-  *Si ha configurado un bloqueo de pantalla, en este momento deberá identificarse con el método seleccionado para desbloquear la SurfTab.*
-  *El modo de espera se activa automáticamente cuando no se utiliza la SurfTab durante un tiempo determinado. El tiempo que debe pasar para que la SurfTab cambie automáticamente al modo de espera se puede definir en "AJUSTES" → "PANTALLA" → "SUSPENDER DESPUÉS DE" de forma personalizada.*


## 19) Restablecimiento y modo de recuperación

### Restablecimiento de la SurfTab (Reset)

Si la SurfTab "se cuelga" y no responde, puede forzar su desconexión manteniendo pulsado el botón de encendido/apagado durante unos 10 segundos. A continuación podrá encender la SurfTab como de costumbre.

### Modo de recuperación/restablecimiento de la configuración de fábrica de la SurfTab

El "modo de recuperación" permite, entre otras cosas, restablecer la configuración de fábrica del dispositivo, borrar contraseñas olvidadas o borrar la memoria de la SurfTab.

-  *Puesto que en el modo de recuperación se pueden realizar cambios de configuración del sistema, solo debería utilizar este modo si dispone de suficientes conocimientos técnicos para ello.*
- a) Apague la SurfTab.
  - b) Pulse el botón "Control de volumen +" y manténgalo pulsado.
  - c) Pulse al mismo tiempo de forma prolongada el interruptor de encendido/apagado.
  - d) Suelte ambos botones en cuanto aparezca el logotipo de TrekStor.



- e) La SurfTab le mostrará el menú del modo de recuperación.
- f) Desplácese por el menú mediante los botones de control de volumen y seleccione una opción con el interruptor de encendido/apagado.
- i** *Para recuperar la configuración predeterminada de fábrica de la SurfTab, seleccione la opción "WIPE DATA/FACTORS RESET". Para confirmar la selección, en el menú siguiente elija la opción "YES -- DELETE ALL USER DATA". ATENCIÓN: con esta opción se eliminarán todos los archivos guardados por el usuario (fotos, archivos de texto, marcadores, etc.) y la configuración elegida (imagen de fondo, contraseñas, etc.).*
- g) Para salir del modo de recuperación, seleccione con el botón de volumen la opción "REBOOT SYSTEM NOW" y confirme con ayuda del interruptor de encendido/apagado. La SurfTab saldrá del modo de recuperación y se reiniciará.

## 20) Apagado de la SurfTab

- a) Para apagar el dispositivo, pulse el interruptor de encendido/apagado durante unos 2-4 segundos.
- b) Toque "APAGAR".

## 21) Indicaciones sobre derechos de autor y marcas

Las leyes de derechos de autor prohíben copiar el contenido de este manual de instrucciones (ilustraciones, documentos de referencia, etc.), en su totalidad o en parte, sin el consentimiento del titular de los derechos de autor.

Android and Google Play are trademarks of Google Inc. Use of these trademarks is subject to Google Permissions.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TrekStor GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Linux is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.

TrekStor and SurfTab are registered trademarks of TrekStor Ltd. in the European Community and other countries.

Copyright © 2015 TrekStor GmbH. Reservados todos los derechos. Los demás nombres de productos o empresas mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

## Open Source Software

This product contains software which might in whole or in part be free software under license of Free Software Foundation (FSF). This is subject to terms and conditions of GNU General Public License (GPL) as well as Lesser General Public License (LGPL).

For further information visit: <http://www.gnu.org/licenses/gpl>

For additional informations concerning Source Code please consult: [www.trekstor.de/opensource/](http://www.trekstor.de/opensource/)

### **Disclaimer of liability**

Since this is concerning free software Contributor does not give any guarantee about free software as far as permitted by law.

Please be aware that this disclaimer is not concerning regular use of hardware and regular warranty of this device itself.

## 22) Indicaciones sobre eliminación

### Eliminación



*El símbolo que aparece indica que los componentes de este producto y/o de la batería utilizada son perjudiciales para el medio ambiente y/o la salud si no se eliminan adecuadamente. Como propietario de un dispositivo usado eléctrico y/o electrónico, es posible que no se le permita eliminar este dispositivo en la basura doméstica habitual.*



*Antes de entregar su dispositivo antiguo para su eliminación, se debe retirar la batería de su interior. Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo y la batería.*

### Reciclaje



*El dispositivo y su embalaje están compuestos por materias primas valiosas que se deben someter a un proceso de recuperación para proteger el medio ambiente (reciclaje). Consulte a las autoridades locales y/o estatales la forma correcta de eliminar el dispositivo.*

## 23) Indicaciones sobre responsabilidad y garantía

El fabricante se reserva el derecho de mejorar el producto de forma continua. Estas modificaciones se pueden realizar sin describirlas directamente en este manual de instrucciones. Por lo tanto, la información contenida en este manual de instrucciones no tiene por qué reflejar las características técnicas actuales.

La garantía legal de los productos de consumo es de 24 meses. No se aplica ninguna otra garantía que exceda este plazo.

La realización de modificaciones prohibidas en el dispositivo (en particular la instalación de firmware de terceros, no aprobado por el fabricante, o las modificaciones en el hardware del dispositivo) puede conllevar la pérdida del derecho de la garantía.

# EC DECLARATION OF CONFORMITY

As manufacturer and importer respectively:

**TrekStor GmbH**  
Kastanienallee 8 - 10  
D-64653 Lorsch, Germany

herewith declares that the products

**Product:** SurfTab breeze 10.1 quad plus (ST10408-11)

**Type:** Mobile Internet Device

comply with the following directive(s):

- 2014/53/EU **Radio Equipment Directive**
- 2009/125/EC **Ecodesign and energy labeling**
- 2011/65/EU **RoHS: Hazardous substances in electrical and electronic equipment**
- 2006/95/EC **Low Voltage Directive**

The following norms were consulted to assess conformity:

- **EN 300 328 V1.8.1**  
Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques
- **EN 301 489-1 V1.9.2 EMC and ERM**  
Part 1: Common technical requirements
- **EN 301 489-3 V1.6.1 EMC and ERM**  
Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
- **EN 301 489-17 V2.2.1 EMC and ERM**  
Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems
- **EN 62209-2:2010 SAR:**  
Instrumentation and Procedures, Part 2: SAR in close proximity to the human body (frequency range of 30 MHz to 6 GHz).
- **EN 300 440-1 V1.6.1 GPS**  
Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range;  
Part 1: Technical characteristics and test methods
- **EN 300 440-2 V1.4.1 GPS**  
Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Part 2: Harmonized EN covering the essential requirements
- **EN 50566:2013 SAR**  
Product standard to demonstrate compliance of radio frequency fields from handheld and body-mounted wireless communication devices used by the general public (30 MHz - 6 GHz)
- **EN 62479:2010 SAR**  
Basic restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (10 MHz to 300 GHz)
- **EC 278/2009 Ecodesign - Power supplies**
- **EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011**  
Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements

The CE symbol confirms that this product conforms with the above mentioned norms and regulations.

The manufacturer also declares the conformity of the product according to the following directives:

- 2006/1907/EC **REACH: Regulation concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals**
- 2013/1272/EU PAH: **REACH as regards polycyclic aromatic hydrocarbons**

Lorsch, 12.11.2015

*T. Koroscha*  
Thorsten Koroscha, CTO

## Supportinformationen

### Sollten Sie Fragen zu Ihrem TrekStor Produkt haben, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Überprüfen Sie anhand der Produkteigenschaften und der Funktionen Ihres Gerätes (auf der Verpackung ersichtlich), ob Sie die richtigen Einstellungen vorgenommen haben.
- Lesen Sie aufmerksam die gesamte Bedienungsanleitung.
- Informieren Sie sich auf unserer Website [www.trekstor.de](http://www.trekstor.de) über aktuelle Informationen zu Ihrem Produkt (z. B. neu verfügbare Firmware-Updates).

### Wenn Sie weitergehende Fragen zu Ihrem Produkt haben, beachten Sie bitte die folgenden TrekStor Supportoptionen:

- FAQ** Der FAQ-Bereich unserer Website bietet Ihnen vielfältige Problemlösungshinweise. Hier erhalten Sie Antworten zu den am häufigsten gestellten Fragen zu unseren Produkten.
- E-Mail** Füllen Sie das Supportformular auf unserer Website aus oder senden Sie eine E-Mail an [support.de@trekstor.de](mailto:support.de@trekstor.de).
- Telefonsupport** Von Deutschland aus wählen Sie bitte **01805-TREKSTOR\***, **01805-87357867\***. Die Nummer der Supporthotline für andere Länder finden Sie auf unserer Website unter "SERVICE".
- \* 14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz der DTAG, max. 42 Cent/Min. aus Mobilfunknetzen.

## Support information

### If you have any questions regarding your TrekStor product, please proceed as follows:

- Check the features as well as the functions of your device (apparent on the packaging), in order to use the correct settings.
- Read the manual carefully.
- Inform yourself on our website [www.trekstor.de/en](http://www.trekstor.de/en) about the up-to-date information concerning your product (e. g. available most recent firmware releases).

### In the case you have further questions regarding your product, please note the following TrekStor support options:

- FAQ** The FAQ area of our website offers you a wide range of problem solving hints. Here you can obtain answers to the most frequently asked questions concerning our products.
- E-Mail** Please fill in the support form on our website or send an E-Mail to [support.en@trekstor.de](mailto:support.en@trekstor.de). You can find mailing addresses for other countries when you click "SERVICE" at the menu bar on our website.
- Phone support** Please find the number of the support hotline for your country on our website under "SERVICE" as well.

**TrekStor GmbH**  
Kastanienallee 8-10  
D-64653 Lorsch, Germany

[www.trekstor.de](http://www.trekstor.de)



BA-STB101QP-V1-10-ES-151217